

La Biennale  
de Montréal  
19.10.16

– 15.01.17

Le Grand  
Balcon

*The Grand  
Balcony*

2016

Communiqué -  
Pour diffusion immédiate

Deux performances  
présentées en amont  
de l'ouverture de  
BNLMTL 2016



Joseph Namy, *Automobile*, 2012-2016, performance à Beyrouth (photo : Sarah Nimeh)

Montréal, le jeudi 15 septembre 2016 – La Biennale de Montréal présente, en amont de l'ouverture officielle de BNLMTL 2016, *Le Grand Balcon*, deux performances novatrices : *Automobile*, de l'artiste et DJ libanais Joe Namy, en collaboration avec POP Montréal et La Station, centre intergénérationnel (21 septembre) et *Marsyas, pauvre Marsyas*, de l'artiste bruxellois Benjamin Seror, en collaboration avec Studio 303 (25 et 26 septembre, en français ; 30 septembre et 1 octobre 2016 en anglais).

*Automobile*  
de l'artiste et DJ libanais Joe Namy  
Quand : Mercredi 21 septembre 2016, 19h  
Où : La Station, centre intergénérationnel  
à l'Île-des-Sœurs  
201, rue Berlioz, Verdun  
Entrée libre.  
En collaboration avec POP Montréal et  
La Station, centre intergénérationnel  
Une célébration de la culture audio des  
automobiles « custom »!

La Biennale de Montréal s'associe à POP Montréal et à La Station, centre intergénérationnel pour présenter en première nord-américaine, *Automobile*, œuvre performative de l'artiste et DJ libanais Joe Namy réalisée notamment à Beyrouth, à Mannheim, à Gwangju et à Abu Dhabi. La démarche artistique de Namy explore la mémoire, l'identité et

le pouvoir, en utilisant l'échantillonnage, l'expérimentation musicale, la vidéo et la photographie. Il s'intéresse aux courants associés à la musique et aux sonorités organisées.

Pour la performance présentée à La Station, centre intergénérationnel à l'Île-des-Sœurs, une ancienne station-service Esso conçue par l'architecte de renommée mondiale Mies van der Rohe, l'artiste collabore avec les propriétaires d'automobiles modifiées au Québec pour constituer, à partir de leurs systèmes de son personnalisés et super puissants, un orchestre de voitures. À l'aide de son ordinateur, Namy mixe ainsi la musique relayée par plusieurs canaux pour créer une composition sonore spatialisée et immersive.

La performance se transformera ensuite en une fête à laquelle le grand public sera convié.

Le vendredi 23 septembre 2016 à 18h au Centre Canadien d'Architecture, Joe Namy participera à l'émission *The Groundbreakers*, diffusée sur les ondes de la radio CKUT dans le cadre du Symposium POP Montréal. Animée par Sundus Abdul Hadi, la rencontre portera sur la démarche artistique et sonore multidimensionnelle de Namy, en lien avec son œuvre *Automobile*, et sur la musique, la culture, les arts et le Moyen-Orient.

Né à Lansing, Michigan, en 1978, Joe Namy vit et travaille à Beyrouth et à Detroit. Son œuvre a été exposée,

projetée et amplifiée au Asia Culture Center à Gwangju (2016) ; à la Berlinale–Berlin International Film Festival à Berlin (2016, 2014) ; au SALT à Istanbul (2016), au Sursock Museum à Beyrouth (2015) ; à la Hayward Gallery à Londres (2015) ; au Detroit Science Center à Detroit (2011) ; au Brooklyn Museum à Brooklyn (2010) ; et au Beirut Art Center à Beyrouth (2010). [www.olivetones.com](http://www.olivetones.com)

*Marsyas, pauvre Marsyas*  
de l'artiste bruxellois Benjamin Seror  
Quand : Samedi 24 septembre +  
dimanche 25 septembre, 19h (français)  
Samedi 30 septembre +  
dimanche 1 octobre, 19h (anglais)

Où : Studio 303

372, rue Sainte-Catherine Ouest # 303  
10 \$ (comptant, à la porte) | gratuit pour  
les détenteurs de passeport BNLMTL 2016.

La Biennale de Montréal, en collaboration avec Studio 303, invite le public à participer à deux séries de performances-tournages de l'artiste bruxellois Benjamin Seror. Entouré d'accessoires dans un décor à la fois minimal et hétéroclite, Seror raconte sur scène la déroutante histoire de son personnage principal, Marsyas, qui au travers d'un retournement singulier voit son cerveau dérobé par un personnage directement inspiré du film *Pickpocket* de Robert Bresson.

L'enregistrement des performances est pensé de manière à calquer le schéma technique et visuel propre au sitcom, donnant des airs d'épisode pilote à l'ensemble de l'œuvre. Pour parler de ce projet, l'artiste





Benjamin Seror, *The Marsyas Hour*, 2016, performance, Ferme du Buisson, France (photo : Émile Ouroumov)

évoque l'hypothèse d'un film réalisé par des Grecs anciens, à la manière d'un récit homérique, où l'accent serait mis sur le narrateur plutôt que sur les images décrites dans sa narration.

La transmission de l'histoire, les stratégies de mise en scène et la mémoire (réelle ou fictive) agissent comme des lignes de force chez Seror. L'articulation des actions au texte, et plus généralement au langage, est fondamentale à sa pratique performative, qui se module en fonction des lieux de présentation. Le contexte montréalais se révèle comme un terrain des plus pertinents pour aborder ces enjeux linguistiques.

Les images tournées lors de ces performances seront ensuite présentées sous forme installative durant BNLMTL 2016, dans un nouveau lieu culturel montréalais qui sera annoncé le 21 septembre.

Né à Lyon, France, en 1979, Benjamin Seror vit et travaille à Bruxelles. Récemment, il a présenté des performances à la Ferme du Buisson à Noisiel, France (2016) ; à 221A à Vancouver (2015) ; au Playground Festival, M - Museum Leuven, Louvain, Belgique (2015) ; à la Kunstverein à Amsterdam (2015) ; au Roy and Edna Disney/CalArts Theatre (REDCAT) à Los Angeles (2014) ; au Stedelijk Museum à Amsterdam (2014) ; au Plateau - Fonds régional d'art contemporain Île-de-France à Paris (2014) ; aux Laboratoires d'Aubervilliers à Paris (2014) ; au Witte de With Center for Contemporary Art à Rotterdam, Pays-Bas (2013) ; au Palais de Tokyo à Paris (2012) ; à l'Institute of Contemporary Art à Philadelphie (2012) ; au Théâtre national de Chaillot à Paris (2011) ; et au Bétonsalon - Centre d'art et de recherche à Paris (2010).

## LE PASSEPORT BNLMTL 2016 EST MAINTENANT EN VENTE

Le Passeport BNLMTL 2016 offre un univers de privilèges exclusifs :

- Accès illimité et gratuit à toutes les expositions
- Accès gratuit et préférentiel à plus de 30 conférences, tables rondes et performances (les détenteurs de passeports sont les premiers à être invités à réserver leurs places gratuites, avant la mise en vente des billets au grand public)
- Invitations préférentielles et rabais significatifs pour plusieurs conférences spéciales, concerts et performances
- MACarte, abonnement annuel au Musée d'art contemporain de Montréal

La billetterie BNLMTL 2016 sera ouverte en avant-première exclusive aux détenteurs de passeport dès le 21 septembre. Les détenteurs de passeport pourront ainsi être les premiers à réserver leurs places.

Certains événements seront très rapidement à guichets fermés.

Trois forfaits sont offerts :

Passeport BNLMTL 2016 (adultes) : 75 \$

Passeport BNLMTL 2016 (adultes détenteurs de MACarte) : 30 \$

Passeport BNLMTL 2016 (étudiants) : 50 \$

Disponible en ligne à : [bnlmtl2016.org/visite](http://bnlmtl2016.org/visite)

## MONTRÉAL, RENDEZ-VOUS INTERNATIONAL DE L'ART CONTEMPORAIN DÈS LE 19 OCTOBRE

Du 19 octobre au 15 janvier, l'édition 2016 de La Biennale de Montréal fera de la métropole un rendez-vous international de l'art contemporain, marquant singulièrement la saison artistique automnale.

Intitulée *Le Grand Balcon*, BNLMTL 2016 proposera des expériences fortes et des découvertes mémorables à travers une sélection impressionnante d'œuvres et de médias, incluant le cinéma et la vidéo, la peinture, la sculpture, la photographie, l'installation, la performance et divers nouveaux médias.

Le grand public découvrira un feu roulant de performances, de concerts, de causeries, de visites guidées, de conférences et de rencontres, en parallèle à son exposition principale présentée au Musée d'art contemporain de Montréal, où les œuvres de 32 artistes seront réunies.

Un parcours de 22 sites sera proposé – dont 10 espaces d'exposition et 12 lieux événementiels –, avec plus de 150 œuvres, dont 35 inédites, de 55 artistes et collectifs d'ici et d'ailleurs. Quatre publications, un site internet agrégateur et une présence soutenue dans les médias sociaux élargiront la portée de l'événement tout en dotant les visiteurs d'un champ élargi de ressources et d'expériences.

BNLMTL 2016, *Le Grand Balcon* est une réalisation de La Biennale de Montréal en coproduction avec le Musée d'art contemporain de Montréal, et avec la participation de 22 autres partenaires et lieux d'exposition locaux. L'édition 2016 est conçue et mise sur pied par le commissaire Philippe Pirotte, de concert avec un comité consultatif formé de Corey McCorkle, Aseman Sabet et Kitty Scott, et avec l'étroite collaboration de Sylvie Fortin, directrice générale et artistique de La Biennale de Montréal.

BNLMTL 2016, *Le Grand Balcon* témoigne d'une approche matérialiste et sensualiste, nous invitant à mettre en scène la recherche des plaisirs sensuels et à appeler le plaisir à jouer une fois de plus un rôle déterminant dans la vie quotidienne et dans la prise de décision politique. Misant sur le potentiel libérateur de l'art, *Le Grand Balcon* invite à un réexamen d'une (im)possible émancipation par le plaisir – et son urgence.

La programmation de BNLMTL 2016 et la liste complète des artistes participants et des lieux partenaires seront dévoilées le 21 septembre prochain. BNLMTL 2016 poursuit le positionnement de La Biennale de Montréal lancé en 2014 avec une édition notoire qui a marqué un tournant sous le signe du renouveau, de l'expérimentation, du risque et de l'ambition.

# Remerciements

BNLMTL est une réalisation de La Biennale de Montréal en coproduction avec le Musée d'art contemporain de Montréal



## Partenaires publics



## Partenaires internationaux



## Grands partenaires



# Information

## À propos de La Biennale de Montréal

La mission de La Biennale de Montréal est de stimuler, soutenir, interpréter et diffuser les pratiques d'arts visuels les plus actuelles par la production de l'événement bisannuel BNLMTL. Dans toutes ses actions, La Biennale de Montréal mise sur le risque et l'expérimentation. Elle se donne pour mandat de soutenir des propositions artistiques audacieuses, de réaliser des projets de commissariat percutants et de susciter la réflexion en offrant au public des expériences contrastées.

La Biennale de Montréal  
P.O. Box 39074, Saint-Alexandre  
Montréal (QC) H3B 0B2 Canada

[www.bnlmtl2016.org](http://www.bnlmtl2016.org)

À l'usage exclusif des médias, les communiqués, les biographies des artistes et des photos en haute résolution sont disponibles à l'adresse : <https://goo.gl/IGPjG8>

Pour de plus amples renseignements ou pour planifier des interviews, les représentants des médias sont invités à entrer en contact avec :

Marie Marais  
Attachée de presse (Canada)  
T + 1 514 845 2821  
[marais@cooptel.qc.ca](mailto:marais@cooptel.qc.ca)

Diane Ouellet, Directrice des communications  
La Biennale de Montréal  
T +1 514 521 7340 poste 324  
[diane.ouellet@bnlmtl.org](mailto:diane.ouellet@bnlmtl.org)

**La Biennale de Montréal dans les médias sociaux : #BNLMTL2016**

**Facebook :** [facebook.com/BNLMTL](https://facebook.com/BNLMTL)

**Twitter :** [twitter.com/BNLMTL](https://twitter.com/BNLMTL)

**Instagram :** [instagram.com/bnlmtl](https://instagram.com/bnlmtl)

**LinkedIn :** [linkedin.com/company/la-biennale-de-montr%C3%A9al](https://linkedin.com/company/la-biennale-de-montr%C3%A9al)

**Google + :** [plus.google.com/u/0/b/117823296518718958623](https://plus.google.com/u/0/b/117823296518718958623)